

# Communication des associations - Remerciements

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Arbido-R : Revue**

Band (Jahr): **9 (1994)**

Heft [2]: **Special Congrès BDA'94**

PDF erstellt am: **17.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## COMMUNICATION DES ASSOCIATIONS REMERCIEMENTS

### VOS ASSOCIATIONS VOUS INFORMENT

Stephan Holländer, ASD, Bâle

#### «Et pourtant elle tourne».

A la lecture du dernier numéro d'ARBIDO, la légendaire réflexion me vient spontanément à l'esprit. En moins de six mois, une commission représentant les trois associations a élaboré un nouveau concept et une présentation inédite. Membre du groupe de travail, j'ai le plaisir de pouvoir vous présenter ARBIDO. Dans sa nouvelle présentation, notre journal devrait être une revue professionnelle, qui au moyen des techniques journalistiques, dispensera les informations les plus pointues sur les secteurs de la bibliothéconomie, de la documentation et des archives. Dorénavant, 12 numéros seront publiés par an. Les tâches administratives seront assurées par les secrétariats de la BBS et de l'ASD, ainsi la rédaction pourra-t-elle se consacrer à ses activités propres.

Le groupe de travail réalise pleinement que notre secteur constitue un domaine quelque peu ardu; nous tâcherons donc d'y remédier par un style journalistique alerte et des présentations graphiques vivantes. ARBIDO veut être plus qu'une simple revue des trois associations. Il veut être le forum des bibliothécaires, des documentalistes et des archivistes de Suisse, tout en informant sur l'évolution de ces professions à l'étranger. Il démontre d'autre part l'intérêt commun aux trois associations et la coopération qui les unit, complétant sous cet aspect le congrès commun qui nous rassemble à Lausanne.

Permettez-moi enfin une réflexion personnelle: au cours de l'élaboration de notre journal, j'ai entendu à maintes reprises, en Suisse romande, le regret qu'il n'y ait pas plus de contributions en français. C'est pourquoi j'ai rédigé ce texte dans cette langue, non parce que notre rencontre a lieu à Lausanne, mais bien pour inviter nos collègues romands à participer plus activement au contenu d'ARBIDO.

Lausanne, à bras ouverts! Que votre séjour à Lausanne, au congrès BDA, soit des plus agréables, vos rencontres fructueuses et les souvenirs les meilleurs!

Le comité d'organisation et une équipe de volontaires généreux ont oeuvré ensemble, réunissant les compétences et les capacités des bibliothécaires et des bibliothèques (BBS), des documentalistes (ASD et GRD) et des archivistes (AAS), afin que les professionnels de l'information documentaire profitent au maximum de ce trait d'union que signifie BDA Lausanne '94.

*Das Organisationskomitee und die Crew der selbstlosen Freiwilligen heissen Sie in Lausanne, am BDA-Kongress, herzlichst willkommen und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt, viele erfreuliche, horizonsweiternde Begegnungen und beste Erinnerungen.*

*BDA Lausanne '94 ist das Resultat der Vereinigung der Fähigkeiten und Kräfte der Bibliotheken und Bibliothekarinnen/Bibliothekare (BBS), der Dokumentalisten (SVD und GRD) sowie der Archivare (VSA). Mögen alle Kongressisten der Berufssparte Information und Dokumentation den grösstmöglichen Nutzen aus dieser gemeinsamen Plattform BDA Lausanne '94 zu ziehen wissen!*

A l'occasion de cet événement unique, vos associations ont fourni un effort important pour mettre en valeur leurs services et leurs activités.

C'est pourquoi, nous vous invitons vivement à venir nous rendre visite à nos stands situés à la Bibliothèque centrale de l'EPFL. En effet, il y aura suffisamment d'activités pour vous permettre d'apprécier ce moment passé avec nous. Plus particulièrement vous aurez la possibilité de vous familiariser avec le Bulletin Board, nouveau service offert par l'ASD, de participer à des démonstrations sur Internet organisées sur le stand de l'E.S.I.D et de découvrir la BBS sous une forme actuelle et inédite: un document multimédia (présentation le jeudi 1er septembre à 10h., 13h. et 17h., le vendredi à 9h. et 17h.).

Alors venez nombreux, nous aurons le plaisir de vous accueillir dans un environnement résolument moderne et dynamique!

### REMERCIEMENTS

Le Congrès BDA 1994 bénéficie, pour son financement et sa réalisation, de l'appui des autorités, entreprises et institutions ci-après. Le comité d'organisation ainsi que les associations organisatrices tiennent à assurer de leur gratitude:

- Les autorités
  - de la Confédération suisse
  - du Canton de Vaud
  - de la Ville de Lausanne
  - de la Commune d'Ecublens
- L'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
- L'Office du Tourisme et des Congrès de Lausanne
- Ciba-Geigy SA, Bâle
- Banque cantonale vaudoise, Lausanne

## REMERCIEMENTS IMPRESSUM

- Fédération des coopératives Migros, Pour-cent culturel Migros, Zurich
- Gordon & Breach Science Publishers SA, Lausanne
- Imprimerie E. Charlet, Lausanne
- IRL, Imprimeries Réunies SA, Renens
- Le Nouveau Quotidien ERL SA, Lausanne
- SWS Software Systems AG, Niederwangen

ainsi que tous les annonceurs du présent numéro spécial d'ARBIDO.

Le comité d'organisation remercie également ici les institutions de Lausanne et environs qui ont accepté d'ouvrir leurs portes aux congressistes pour des visites, des rencontres ou des représentations: Archives cantonales vaudoises - Bibliothèque cantonale et universitaire - Bibliothèque centrale de l'EPFL - Bibliothèque communale de Pully - Bibliothèque et Centre d'étude olympiques - Bibliothèque municipale de Lausanne - Bibliothèque pour Tous - Cinémathèque suisse - Fondation Jean Monnet, Centre de recherches européennes - Musée de l'Elysée - Musée historique de Lausanne - Musée olympique.

## TRIALOG

*Dokumentations- und Organisationsberatung  
In der Unternehmensberatung die Spezialisten für  
Bibliotheken, Archive, Dokumentationsstellen*

### Wenn es darum geht ...

- ... zu verstehen, was InformationsbenutzerInnen heute brauchen,
- ... die Informationsressourcen effizienter zu nutzen,
- ... aus Papierbergen eine Informationslandschaft zu gestalten,
- ... bedarfsgerechte Konzepte für die Inhaltserschliessung zu entwickeln,
- ... aus Daten Werte zu schaffen,
- ... Ihre Daten elektronisch zu publizieren,
- ... neue Technologien erfolgreich einzusetzen,
- ... Organisation und Leistungsfähigkeit einer Informationsvermittlungsstelle kritisch zu hinterfragen,

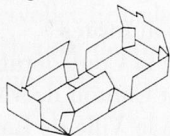
### ... dann sind wir die richtigen Partner

*Trialog AG, Holbeinstr. 34, 8008 Zürich  
Tel. 01 261 33 44, Fax 01 261 33 77*

### Eterno Board® Tschudi

die strapazierfähige Pappe für  
Langzeit-Konservierung

- säurefrei
- ligninfrei
- alkaligepuffert



**Plano Bogen** 0,8 - 3,0 mm ab Lager  
**NEU!**

Eigenes Sortiment von  
**Archivschachteln und  
Mappen**, flach ange-  
liefert, ohne Hilfsmittel  
zusammenstellbar.

Wir erfüllen auch Spezialwünsche.

Tschudi + Cie AG, Feinpappen,  
Glärnerstrasse 1, CH-8755 Ennenda  
Telefon 058- 61 27 35 Telefax 058 - 61 55 05

## IMPRESSUM

### Rédacteur-responsable:

Michel Gorin, Ecole supérieure  
d'information documentaire-IES,  
case postale, 1211 Genève 4

### Commission de rédaction:

Michel Gorin, BBS - André Durussel,  
ASD - Chantal Fournier, AAS - Fritz  
Lendemann, VSA - Christiane  
Staudenmann, SVD - Max Weibel, BBS

*Création graphique et mise en page:*  
Vert Pomme SA

*Photolitho et impression:*  
Imprimerie Cavin SA

*Publicité:*  
BBS, Effingerstrasse 35, 3008 Berne

*Abonnement:*  
compris dans la cotisation de membre

*Parution:*  
12 fois par an